

## TABLEAU DES MODIFICATIONS

APPORTÉES AUX

STATUTS REFONDUS, 1964

ET AUX LOIS PUBLIQUES POSTÉRIEURES

DANS CE TABLEAU

Ab. = Abrogé  
Ann. = Annexe  
c. = Chapitre  
cc. = Chapitres  
Form. = Formule  
R. = Statuts refondus, 1964  
Rp. = Remplacé  
Tit. = Titre  
Vide = Voir

*Les chiffres en caractères gras sont les numéros des articles.*

## TABLE OF AMENDMENTS

TO THE

REVISED STATUTES, 1964

AND LATER PUBLIC ACTS

IN THIS TABLE

Ab. = Abrogated  
Ann. = Annex or schedule  
c. = Chapter  
cc. = Chapters  
Form. = Form  
R. = Revised Statutes, 1964  
Rp. = Replaced  
Tit. = Title  
Vide = See

*The bold-faced figures are the numbers of sections.*

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 1	Loi d'interprétation	Interpretation Act	2, 1968, c. 8; 1968, c. 9 4, 6, 1968, c. 9 16, 18, 1968, c. 8 20, 1968, c. 8; 1968, c. 9 21, 1968, c. 8 23, 24, 1968, c. 8; 1968, c. 9 25, 1968, c. 8 26, 1968, c. 8; 1968, c. 9 27, 1968, c. 8 28, 29, 1968, c. 9 30, 33, 36, 37, 55, 1968, c. 8 61, 1966-67, c. 14
R. c. 4	Loi du temps réglementaire	Standard Time Act	Ab. & Rp., Vide 1966, c. 3
R. c. 5	Loi de la division territoriale	Territorial Division Act	1, 1965, c. 10; 1968, c. 9 3, 1965, c. 10 9, 1965, c. 10; Ab. 1968, c. 9 10, 12-15, 1965, c. 10
R. c. 6	Loi de la Législature	Legislature Act	1, 1968, c. 9 5-18, Ab. 1968, c. 9 19, 1965, c. 11 21, 1968, c. 9 23, Ab. 1968, c. 9 24, 25, 39, 1968, c. 9 44, Ab. 1968, c. 9 48, 1965, c. 11 54, 1966-67, c. 15 63-72, 74, 1968, c. 9 75, 1966, c. 4; 1968, c. 9 76, 1966-67, c. 15; 1968, c. 9 77, 1966, c. 4; 1968, c. 9 78-80, 1968, c. 9 84, 85, Ab. 1968, c. 9 86, 87, 1968, c. 9 89, Ab. 1968, c. 9 90, 91, 1968, c. 9 92, 93, 1965, c. 11; 1968, c. 9

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 6	Loi de la Législature — <i>Suite</i>	Legislature Act — <i>Cont'd.</i>	<p>94, 1965, c. 11; 1966-67, c. 15  94a, 1966, c. 4  95, 1965, c. 11; 1968, c. 9  96, 1965, c. 11; 1966-67, c. 15  97, 1965, c. 11; Ab. 1968, c. 9  98, 1965, c. 11  98a, 1966-67, c. 15  99, 100, 1965, c. 11; 1968, c. 9  101, 1966-67, c. 15; 1968, c. 9  102, 1965, c. 11; 1966-67, c. 15;  1968, c. 9  103, 1968, c. 9  104, 1965, c. 11; 1968, c. 9  106, 1965, c. 11; 1968, c. 10;  1968, c. 9  107, 1965, c. 11; 1968, c. 9  109, 1965, c. 11; 1968, c. 10;  1968, c. 9  110, 111, 1968, c. 9  112, 1968, c. 10; 1968, c. 9  113, Ab. 1968, c. 9  114, 115, 1968, c. 9  118, Ab. 1968, c. 9  119, 1965, c. 11; 1968, c. 10;  Ab. 1968, c. 9  120, Ab. 1968, c. 9  121, 1965, c. 11; Ab. 1968, c. 9  122-124, Ab. 1968, c. 9  125, 127-130, 132, 1968, c. 9</p>
R. c. 7	Loi électorale	Election Act	<p>2, 1965, c. 12  7, 1965, c. 12; 1966, c. 5  8, 1965, c. 12; 1966-67, c. 16  11, 16, 1966, c. 5  48, 1965, c. 12; 1966, c. 5; 1968,  c. 11  49, 76, 80, 82, 103, 116, 118, 122,  123, 124, 128, 131, 1965, c. 12  132, 1965, c. 13  142a, 149, 167, 171, 172, 186,  1965, c. 12  219, 1965, c. 12; 1966, c. 5  239, 254, 1965, c. 12  262, 1965, c. 12; 1966, c. 5  263, 265, 277, 284, 288-290, 1965,  c. 12  372, 1965, c. 12; 1966, c. 5  373, 376a, 379, 380, 382, 1965,  c. 12  389, 409, 1966, c. 5  440, 443, 1965, c. 12  Form. 24, 34, 62, 53, 1965, c. 12</p>
R. c. 9	Loi de l'exécutif	Executive Power Act	<p>4, 1965, c. 16; 1966-67, c. 23;  1966-67, c. 72; 1968, c. 68  6, 1965, c. 11  7a, 1968, c. 12  8, 10, 1968, c. 9</p>
R. c. 13	Loi du service civil	Civil Service Act	Ab. & Rp., <i>Vide</i> 1965, c. 14
R. c. 14	Loi des pensions ( <i>Régime de retraite des fonctionnaires</i> )	Pension Act ( <i>Civil Service Superannuation Plan</i> )	<p>Tit., 1965, c. 15  1, 1968, c. 9  3, 1965, c. 15; 1968, c. 13</p>

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 14	Loi des pensions — <i>Suite</i> ( <i>Régime de retraite des fonctionnaires</i> )	Pension Act — <i>Cont'd.</i> ( <i>Civil Service Superannuation Plan</i> )	4, 1965, c. 15; 1966, c. 6; 1968, c. 13 5, 1965, c. 15; 1966, c. 6 6, Ab. 1965, c. 15 7, 8, 1968, c. 13 9, 10, 1968, c. 9 14, Ab. 1965, c. 15 16, 19, 1965, c. 15 20a, 21, 1966, c. 6 22, Ab. 1965, c. 15; Rp. 1966, c. 6 24, 1965, c. 15; 1966, c. 6 26, 28, 30, 33, 1965, c. 15 44, 1965, c. 15; 1966, c. 6 45, 1965, c. 15; 1966, c. 6; 1968, c. 17; 1968, c. 13; 1968, c. 11; 1968, c. 18; 1968, c. 12; 1968, c. 9; 1968, c. 60 46, 1965, c. 15 47, 1965, c. 15; 1966, c. 6; 1968, c. 13 49, 1965, c. 15; 1966, c. 6 52, 53, 56, 1965, c. 15 57a, 58, 1966, c. 6 59, Ab. 1965, c. 15; Rp. 1966, c. 6 61, 62, 1965, c. 15; 1966, c. 6 63-68, 70, 1965, c. 15 71, 1965, c. 15; 1966, c. 6 76-85, 1965, c. 15 86, 1965, c. 15; 1966, c. 6 Ann., 1965, c. 15 Ann. B., 1965, c. 15
R. c. 15	Loi des ministères	Government Departments Act	1, 1965, c. 16; 1966-67, c. 23; 1966-67, c. 72; 1968, c. 68
R. c. 17	Loi du Conseil d'orientation économique	Economic Advisory Council Act	Ab., <i>Vide</i> 1968, c. 14
R. c. 19	Loi du ministère du procureur général	Attorney General's Department Act	Rp., <i>Vide</i> 1965, c. 16
R. c. 20	Loi des tribunaux judiciaires	Courts of Justice Act	1, 1965, c. 17; 1966-67, c. 18 1a, 2, 2a, 4a, 1965, c. 17 8, 1968, c. 9 11, 1965, c. 17 21, 1966, c. 7; 1966-67, c. 18; 1968, c. 15 24, 1966, c. 7 25a, 1965, c. 17 26, 1968, c. 9 27, 1966, c. 7; 1966-67, c. 18; 1968, c. 15 49, 1965, c. 17 59a, 1966, c. 7 59b, 1966, c. 7; 1966-67, c. 18 72, 1965, c. 17; 1968, c. 15 73, 1968, c. 15 74, 1965, c. 17; 1966-67, c. 18 91, 1965, c. 17; 1966, c. 7; 1966-67, c. 18 92, 1965, c. 17 93, 1965, c. 17; 1966-67, c. 18 94, 1965, c. 17 97, 1965, c. 17; 1966-67, c. 18 99, Ab. 1965, c. 17

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 20	Loi des tribunaux judiciaires — <i>Suite</i>	Courts of Justice Act — <i>Cont'd.</i>	<b>100, 101</b> , 1965, c. 17 <b>102</b> , 1966-67, c. 18 <b>103</b> , 1965, c. 17 <b>105</b> , 1965, c. 17; 1966-67, c. 18; 1968, c. 15 <b>106</b> , 1966, c. 7 <b>108, 116</b> , 1965, c. 17 <b>117</b> , 1965, c. 17; 1966, c. 7; 1966- 67, c. 18; 1968, c. 15 <b>123</b> , 1965, c. 17; 1966-67, c. 18 <b>124</b> , 1965, c. 17 <b>125</b> , 1965, c. 17; 1968, c. 15 <b>126, 128</b> , 1965, c. 17 <b>139</b> , 1965, c. 17; 1966, c. 7 <b>140, 141</b> , 1965, c. 17 <b>142-147, 150, 157-167</b> , Ab. 1965, c. 17 <b>183</b> , 1968, c. 9 <b>223-227</b> , 1965, c. 17 <b>228, 229</b> , 1965, c. 17; 1966-67, c. 18 <b>230</b> , 1965, c. 17 <b>231</b> , 1966-67, c. 18
R. c. 21	Loi de l'habeas corpus	Habeas Corpus Act	Ab. 1966, c. 8
R. c. 25	Loi des privilèges des magistrats	Magistrates' Privileges Act	Tit., 1966, c. 9 <b>1-5</b> , Ab. 1966, c. 9 <b>6</b> , 1966, c. 9 <b>7, 8</b> , Ab. 1966, c. 9 <b>9</b> , 1966, c. 9 <b>10</b> , Ab. 1966, c. 9
R. c. 26	Loi des jurés	Jury Act	<b>3</b> , 1968, c. 17 <b>5</b> , 1968, c. 9; 1968, c. 17
R. c. 28	Loi des huissiers	Bailiffs Act	Tit., 1966, c. 10 <b>5</b> , Ab. 1966, c. 10 <b>6, 7, 11</b> , 1966, c. 10 <b>12, 13</b> , Ab. 1966, c. 10 <b>14</b> , 1966, c. 10
R. c. 29	Loi des coroners	Coroners' Act	Rp., <i>Vide</i> 1966-67, c. 19
R. c. 31	Loi des salaires d'officiers de justice	Officers of Justice Salary Act	<b>1-4</b> , Ab. 1965, c. 18
R. c. 37	Loi des palais de justice et prisons	Court House and Gaol Act	<b>13, 15</b> , Ab. 1965, c. 18
R. c. 40	Loi de la Sûreté provinciale	Provincial Police Force Act	Ab., <i>Vide</i> 1968, c. 17
R. c. 41	Loi de la nomination des constables	Constables Appointment Act	Ab., <i>Vide</i> 1968, c. 17
R. c. 44	Loi de la Régie des alcools	Liquor Board Act	<b>2</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21 <b>3, 4, 7</b> , 1965, c. 19 <b>8</b> , 1966-67, c. 17 <b>9</b> , 1965, c. 19 <b>11</b> , 1965, c. 19; 1968, c. 22 <b>12-15</b> , 1965, c. 19 <b>18</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21 <b>19, 21-26, 27a</b> , 1965, c. 19 <b>27b</b> , 1968, c. 22 <b>28</b> , 1966-67, c. 21 <b>37, 37a-37c, 42</b> , 1965, c. 19 <b>59</b> , 1968, c. 22

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 44	Loi de la Régie des alcools — <i>Suite</i>	Liquor Board Act — <i>Cont'd.</i>	<b>60, 62</b> , 1965, c. 19 <b>63, 67</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21 <b>72</b> , 1965, c. 19 <b>75</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21; 1968, c. 22 <b>75a</b> , 1965, c. 19 <b>84, 84a-84f, 85</b> , 1966-67, c. 21 <b>86</b> , 1966-67, c. 17; 1966-67, c. 21 <b>87</b> , 1966-67, c. 21 <b>88a</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21 <b>89</b> , 1966-67, c. 21 <b>92</b> , 1965, c. 19 <b>93</b> , 1966-67, c. 21 <b>93a</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21 <b>94, 96, 98</b> , 1966-67, c. 21 <b>99</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21 <b>100, 100a, 101, 102, 105, 106</b> , 108-111, 1965, c. 19 <b>117</b> , 1966-67, c. 21 <b>118</b> , 1965, c. 19 <b>119, 120, 122</b> , 1966-67, c. 21 <b>123, 123a, 125</b> , 1965, c. 19 <b>126</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21 <b>130</b> , 1965, c. 19 <b>132, 137</b> , 1966-67, c. 21 <b>144, 159, 194</b> , 1965, c. 19 <b>203a-203d</b> , 1965, c. 19; 1968, c. 21 <b>203e</b> , 1965, c. 19; 1966-67, c. 21 1968, c. 21 <b>204-206</b> , 1966-67, c. 21
R. c. 48	Loi de la presse	Press Act	<b>10</b> , 1968, c. 9; 1968, c. 11
R. c. 54	Loi du secrétariat	Provincial Secretary's Department Act	<b>3, 5</b> , 1966-67, c. 72 <b>20-24, 26-28</b> , 1968, c. 23
R. c. 55	Loi des vues animées ( <i>Loi sur le cinéma</i> )	Moving Pictures Act ( <i>Cinema Act</i> )	Tit., 1966-67, c. 22 <b>1-5</b> , 1966-67, c. 22 <b>7</b> , 1966-67, c. 17 <b>10-12, 12a, 13-22, 22a-22c, 23</b> , <b>24, 29-31</b> , 1966-67, c. 22
R. c. 56	Loi du ministère des affaires fédérales-provinciales ( <i>Loi du ministère des affaires intergouvernementales</i> )	Federal-Provincial Affairs Department Act ( <i>Intergovernmental Affairs Department Act</i> )	Tit., 1966-67, c. 23 <b>1-5</b> , 1966-67, c. 23
R. c. 58	Loi de l'assurance-édition	Publishers Loss Insurance Act	<b>1, 2, 4-8</b> , 1965, c. 22
R. c. 64	Loi du ministère des finances	Finance Department Act	<b>3</b> , 1966-67, c. 72 <b>27, 80</b> , 1966-67, c. 26 <b>84</b> , 1968, c. 24
R. c. 65	Loi de la vérification des comptes	Provincial Audit Act	<b>2</b> , 1968, c. 9 <b>9, 10</b> , 1968, c. 26
R. c. 66	Loi du ministère du revenu	Revenue Department Act	<b>59, 60</b> , 1966-67, c. 27
R. c. 67	Loi de l'impôt sur les corporations	Corporation Tax Act	<b>2</b> , 1966-67, c. 28 <b>3</b> , 1968, c. 29 <b>4, 12, 13, 16</b> , 1966-67, c. 28 <b>16a</b> , 1968, c. 28 <b>19</b> , 1968, c. 29

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 67	Loi de l'impôt sur les corporations — <i>Suite</i>	Corporation Tax Act — <i>Cont'd</i>	24, 24a-24c, 25, 28-33, 37a-37r, 1966-67, c. 28 38, 1966-67, c. 28; 1968, c. 28
R. c. 68	Loi de l'impôt sur les opérations forestières	Logging Tax Act	1-3, 1966-67, c. 29 16a, 17a-17f, 1966-67, c. 30
R. c. 69	Loi de l'impôt provincial sur le revenu	Provincial Income Tax Act	2, 1965, c. 26; 1966-67, c. 32 12, 13, 15, 1965, c. 26; 1966-67, c. 31; 1966-67, c. 32 16, 1965, c. 26 31, 1965, c. 26; 1966-67, c. 32 32, 34, 1965, c. 26 37, 40, 1965, c. 26; 1966-67, c. 31; 1966-67, c. 32 41, 1966-67, c. 31 44, 45, 47, 1965, c. 26 48, 1965, c. 26; 1966-67, c. 31; 1966-67, c. 32 48a, 1968, c. 30 59, 1966-67, c. 31 60, 1965, c. 26; 1966-67, c. 32 61a, 62, 1966-67, c. 31 68, Ab. 1966-67, c. 32 75, 1965, c. 26 78a, 1966-67, c. 32 81, 87, 89, 105, 1965, c. 26 107, Ab. 1966-67, c. 32 111, 1965, c. 26; 1966-67, c. 31; 1966-67, c. 32 118, 1965, c. 26 141, 150, 155a, 161a, 169, 1966- 67, c. 32 170, 1965, c. 26 175, 176, 1966-67, c. 32 177-182, Ab. 1966-67, c. 32
R. c. 70	Loi des droits sur les successions	Succession Duties Act	11, 1966-67, c. 33
R. c. 71	Loi de l'impôt sur la vente en détail	Retail Sales Tax Act	2, 1968, c. 31 6, 1966-67, c. 34; 1968, c. 31 8, 1966-67, c. 34; Ab. 1968, c. 31 9, 1968, c. 31 10, 1965, c. 27 11, 1968, c. 31 14, 14a, 1966-67, c. 34 15, 1968, c. 31 16, 1965, c. 27; 1966-67, c. 34 16a, 17a-17k, 25, 25a, 1966-67, c. 34 33, 34, 1965, c. 27; 1966-67, c. 34 35-37, 1965, c. 27 38, 1965, c. 27; 1968, c. 31 38a, 1968, c. 31 39, 1965, c. 27 40, 1965, c. 27; 1968, c. 31 41, 1965, c. 27; 1966-67, c. 34 42, 1965, c. 27 43, 1965, c. 27; 1968, c. 31 44, 1965, c. 27 45, 1965, c. 27; 1968, c. 31 46, 1965, c. 27 47, 1968, c. 31 Ann., 1965, c. 27

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 72	Loi de l'impôt sur le tabac	Tobacco Tax Act	8, 1965, c. 29; 1968, c. 32 10, 1965, c. 29
R. c. 73	Loi de la taxe sur les repas ( <i>Loi de la taxe sur les repas et l'hôtellerie</i> )	Meals Tax Act ( <i>Meals and Hotels Tax Act</i> )	Tit., 1965, c. 30 1, 1965, c. 30 2, 1965, c. 30; 1966-67, c. 36 3-5, 7, 8, 1965, c. 30 8a, 11a-11l, 1966-67, c. 36
R. c. 74	Loi de la taxe sur la gasoline	Gasoline Tax Act	4, 1965, c. 31; 1968, c. 33 19, 1968, c. 33
R. c. 76	Loi des droits sur les divertissements	Amusement Tax Act	3, 1965, c. 32 4, Ab. 1965, c. 32 5, 7, 8, 13, 14, 16, 1965, c. 32
R. c. 78	Loi des droits sur certaines mutations de propriétés	Property Transfer Duty Act	Ab. 1965, c. 18
R. c. 84	Loi du Régime des eaux	Watercourses Act	7, 34, 58, 71-85, 1968, c. 34
R. c. 86	Loi d'Hydro-Québec	Hydro-Québec Act	14, 14a, 1968, c. 35 18, Ab. 1965, c. 33 33, 37a, 37b, 51-63, 1965, c. 33
R. c. 87	Loi de la Régie de l'électricité et du gaz	Electricity and Gas Board Act	8, 1966-67, c. 17
R. c. 89	Loi des mines	Mining Act	Ab. & Rp., <i>Vide</i> 1965, c. 34
R. c. 92	Loi des terres et forêts	Land and Forests Act	95, 98, 1966-67, c. 37
R. c. 101	Loi du ministère de l'agriculture et de la colonisation	Agriculture and Colonization Depart- ment Act	2, 1968, c. 68 22, 1965, c. 37
R. c. 102	Loi des terres de colonisation	Colonization Land Sales Act	62, 1966-67, c. 41
R. c. 108	Loi du crédit agricole	Farm Credit Act	7a, 1966-67, c. 17 8, 1965, c. 38; 1966-67, c. 17 13, 1965, c. 38
R. c. 109	Loi de l'amélioration des fermes	Farm Improvement Act	2-6, 1965, c. 40 7, 8, Ab. 1965, c. 40 9, 15, 17, 18, 1965, c. 40
R. c. 110	Loi de l'habitation familiale	Family Housing Act	1, 1965, c. 41; 1966-67, c. 43; 1968, c. 40 2, 2a, 1966-67, c. 43 2b, 1968, c. 40 3, 5, 1966-67, c. 43 9, 1965, c. 41 12, 1966-67, c. 43
R. c. 120	Loi des marchés agricoles	Agricultural Marketing Act	1, 1968, c. 41 8, 10, 1965, c. 44 12, 1965, c. 44; 1968, c. 41 14, 1965, c. 44 25, 1968, c. 41 26, 1965, c. 44 26a, 1965, c. 44; 1968, c. 41 27, 1968, c. 41 28a, 29a, 1965, c. 44 30, 31, 1968, c. 41 34, 1965, c. 44 35-37, 1968, c. 41

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 120	Loi des marchés agricoles — <i>Suite</i>	Agricultural Marketing Act — <i>Cont'd.</i>	<b>38, 38a, 42a-42i</b> , 1965, c. 44 <b>44</b> , 1968, c. 41 <b>44a</b> , 1965, c. 44; 1968, c. 41 <b>44b, 46, 47</b> , 1965, c. 44 <b>49, 50</b> , 1965, c. 44; 1968, c. 41 <b>50a, 50b</b> , 1965, c. 44
R. c. 121	Loi des produits laitiers	Dairy Products Act	<b>2, 4, 5</b> , 1965, c. 45 <b>8-12, 12a</b> , 1966-67, c. 45 <b>13</b> , 1965, c. 45 <b>33, 37</b> , 1966-67, c. 45
R. c. 124	Loi des sociétés coopératives agricoles	Cooperative Agricultural Associations Act	<b>9</b> , 1966-67, c. 82
R. c. 126	Loi de la protection sanitaire des animaux	Animal Health Protection Act	<b>23-29</b> , 1968, c. 42
R. c. 133	Loi de la voirie	Roads Act	<b>2, 9, 12-14, 16, 21-23</b> , 1966-67, c. 48 <b>25a-25e</b> , 1965, c. 48 <b>35, 95, 97, 98, 98a-98f</b> , 1966-67, c. 48
R. c. 134	Loi des autoroutes	Autoroutes Act	<b>10a, 10b</b> , 1966-67, c. 49
R. c. 135	Loi des panneaux-réclame et affiches	Signboards and Posters Act	Rp., <i>Vide</i> 1965, c. 49
R. c. 137	Loi du ministère des travaux publics	Public Works Department Act	<b>3</b> , 1966-67, c. 48
R. c. 138	Loi des travaux publics	Public Works Act	<b>56-62</b> , Ab. 1966-67, c. 48
R. c. 139	Loi du ministère du travail	Labour Department Act	Rp., <i>Vide</i> 1968, c. 43
R. c. 140	Loi du Conseil supérieur du travail	Superior Labour Council Act	Ab., <i>Vide</i> 1968, c. 44
R. c. 141	Code du travail	Labour Code	<b>1</b> , 1965, c. 14 <b>10a, 20</b> , 1965, c. 50 <b>27</b> , 1968, c. 45 <b>53, 56, 99, 137, 138, 140</b> , 1965, c. 50 <b>141</b> , Ab. 1965, c. 50 <b>142</b> , Ab. 1968, c. 19 <b>143</b> , Ab. 1965, c. 14
R. c. 143	Loi des décrets de convention collective	Collective Agreement Decrees Act	<b>10</b> , 1968, c. 45
R. c. 144	Loi du salaire minimum	Minimum Wage Act	<b>4</b> , 1966-67, c. 17 <b>5</b> , 1968, c. 47 <b>7a</b> , 1966-67, c. 17
R. c. 146	Loi des syndicats professionnels	Professional Syndicates Act	<b>1</b> , 1965, c. 51 <b>2</b> , 1965, c. 51; 1966-67, c. 51 <b>9, 13a</b> , 1965, c. 51 <b>25</b> , 1966-67, c. 51
R. c. 149	Loi de la sécurité dans les édifices publics	Public Buildings Safety Act	<b>2</b> , 1966-67, c. 22
R. c. 150	Loi des établissements industriels et commerciaux	Industrial and Commercial Establishments Act	<b>2, 5, 6, 8</b> , 1968, c. 46 <b>10, 11</b> , Ab. 1968, c. 46 <b>15-18, 18a, 30-36, 41, 44</b> , 1968, c. 46
R. c. 152	Loi des électriciens et installations électriques	Electricians and Electrical Installations Act	<b>2, 21, 25</b> , 1965, c. 52



Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 153	Loi des maîtres électriciens	Master Electricians Act	13, 1965, c. 53 14, Ab. 1965, c. 53
R. c. 159	Loi des accidents du travail	Workmen's Compensation Act	3, 12, 34, 37, 38a, 40-42, 1966-67, c. 52 52, 1966-67, c. 17 53, Ab. 1966, c. 6 58, 1966-67, c. 17 90, 108, 1966-67, c. 52 Ann., 1966-67, c. 52
R. c. 164	Loi des hôpitaux	Hospitals Act	20, 1965, c. 54
R. c. 170	Loi de la Commission municipale	Municipal Commission Act	1, 3, 1965, c. 55 3a, 5, 1968, c. 49 6-8, 1965, c. 55 22, 1965, c. 55; 1968, c. 49 23, 1968, c. 49 25-27, 1965, c. 55 29, Ab. 1965, c. 55 37-40, 42, 43, 1965, c. 55 43a, 43b, 1968, c. 49 44, 44a, 46-52, 52a, 52b, 87, 89, 1965, c. 55
R. c. 171	Loi des dettes et emprunts municipaux et scolaires	Municipal and School Debt and Loan Act	2, 1966-67, c. 54 25a, 1968, c. 50 36, 49, 50, 1966-67, c. 54
R. c. 173	Loi sur la fraude et la corruption dans les affaires municipales	Municipal Bribery and Corruption Act	9, 11, 12, 1968, c. 51
R. c. 175	Loi des fonds industriels	Industrial Funds Act	3, 1966-67, c. 56
R. c. 186	Loi de la municipalisation de l'électricité	Electricity Municipalization Act	4, Ab. 1965, c. 57 13, 14, 16, 1965, c. 57
R. c. 187	Loi de la prévention des incendies	Fire Prevention Act	Rp., <i>Vide</i> 1968, c. 52
R. c. 188	Loi des enquêtes sur les incendies	Fire Investigations Act	Rp., <i>Vide</i> 1968, c. 16
R. c. 193	Loi des cités et villes	Cities and Towns Act	1, 1a, 2, 2a, 4, 4a, 4b, 12-15, 17, 1968, c. 55 18, Ab. 1968, c. 55 26, 30, 34-44, 48-53, 55, 56, 59-61, 63, 64, 64a, 66, 68, 1968, c. 55 69, 1968, c. 17; 1968, c. 53; 1968, c. 55 69a, 1968, c. 53; 1968, c. 55 69b, 1968, c. 53 87, 90, 95, 99, 1968, c. 55 106, 1968, c. 53; 1968, c. 55 108, 1968, c. 55 110-114, Ab. 1968, c. 55 115, 1968, c. 55 116-121, Ab. 1968, c. 55 122-125, 1968, c. 55 127, Ab. 1968, c. 55 128, 128a, 129, 1968, c. 55 130, Ab. 1968, c. 55 131, 132, 1968, c. 55 133, 134, Ab. 1968, c. 55 135-141, 1968, c. 55

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 193	Loi des cités et villes — <i>Suite</i>	Cities and Towns Act — <i>Cont'd.</i>	<p>142-146, Ab. 1968, c. 155  147, 148, 1968, c. 55  149, Ab. 1968, c. 55  150, 151, 153-156, 158, 159a,  160a, 1968, c. 55  161-170, Ab. 1968, c. 55  171, 173-175, 178a, 179, 181,  1968, c. 55  183, Ab. 1968, c. 55  186, 190-193, 1968, c. 55  194, Ab. 1968, c. 55  195-197, 1968, c. 55  198, Ab. 1968, c. 55  199, 204, 209, 218, 222, 223,  231, 1968, c. 55  234, 245, Ab. 1968, c. 55  246, 247, 250, 252, 257, 264,  268, 296, 332, 1968, c. 55  337, 1968, c. 54  338, 339, 349, 350, 352, 355,  356, 359, 360, 365, 369, 372,  1968, c. 55  373, 374, Ab. 1968, c. 55  380, 385, 386, 394, 399-401, 404-  406, 408, 410-412, 1968, c. 55  426, 1968, c. 17; 1968, c. 55  427, 429, 454, 464a, 470, 473,  474, 474a, 475, 479, 484, 496,  500, 502, 515, 1968, c. 55  517, 1968, c. 53  518, 520, 1968, c. 55  527, 1968, c. 53  540-542, 575, 1968, c. 55  581, Ab. 1968, c. 55  584, 1966-67, c. 54  587, 591, 593, 1968, c. 55  594, Ab. 1968, c. 55  595-597, 599, 600, 1968, c. 55  602, 1966-67, c. 54; 1968, c. 55  603, 604, 629, 642-644, 646-648,  1968, c. 55  649, Ab. 1968, c. 55  651, 653, 656, 1968, c. 55  666, Ab. 1968, c. 17  667, 1968, c. 17  Form. 1-4, 12, 16, 1968, c. 55  Form. 21, Ab. 1968, c. 55  Form. 22a, 22b, 24a, 1968, c. 55</p>
R. c. 196	Loi de la destitution d'officiers municipaux	Municipal Officers Dismissal Act	1, 12, 1968, c. 17
R. c. 199	Loi du ministère du tourisme, de la chasse et de la pêche	Tourism, Fish and Game Department Act	14, 14a, 15, 16, 17a, 1968, c. 58 18-23, 1968, c. 59
R. c. 208	Loi des agents ou délégués généraux	Agents-General and Delegates-General Act	2-4, 6, 1966-67, c. 23
R. c. 210	Loi du crédit aux pêcheries maritimes	Maritime Fisheries Credit Act	1, 1966-67, c. 57 5, 1965, c. 58 7, 1966-67, c. 57
R. c. 214	Loi du comité antialcoolique	Anti-alcoholism Committee Act	Ab., <i>Vide</i> 1968, c. 48

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 219	Loi des enfants immigrants	Immigrant Children Act	1, 1968, c. 68
R. c. 223	Loi de l'assistance aux mères nécessiteuses	Needy Mothers Assistance Act	11, 12, 1966, c. 12
R. c. 224	Loi des allocations aux aveugles	Blind Persons Allowances Act	Ab., <i>Vide</i> 1965, c. 59
R. c. 225	Loi de l'aide aux invalides	Disabled Persons Assistance Act	Ab., <i>Vide</i> 1965, c. 60
R. c. 226	Loi de l'assistance aux personnes âgées ( <i>Loi des foyers pour couples âgés</i> )	Aged Persons Assistance Act ( <i>Aged Couples Homes Act</i> )	Tit., 1965, c. 61 1-11, Ab. 1965, c. 61
R. c. 228	Loi de la Régie des transports	Transportation Board Act	1, 1965 (2 <sup>e</sup> sess.), c. 1 11, 1966-67, c. 17 32, 36a-36c, 52, 1965 (2 <sup>e</sup> sess.), c. 1
R. c. 229	Loi de la Régie des services publics	Public Service Board Act	12, 1966-67, c. 17
R. c. 231	Code de la route	Highway Code	24, 1965, c. 62
R. c. 233	Loi du ministère de l'éducation	Education Department Act	5, 1966-67, c. 59 11, 1965, c. 65; 1966-67, c. 59 16, 1965, c. 66
R. c. 234	Loi du Conseil supérieur de l'Éducation	Superior Council of Education Act	3, 1968, c. 9
R. c. 235	Loi de l'instruction publique	Education Act	14, Ab. 1968, c. 67 33-42, Ab. 1966-67, c. 61 54a, 55, 1965, c. 67 91, 1966-67, c. 61 99, 103, 1965, c. 67 166, 1966-67, c. 61 201, 1965, c. 67 203, 206, 1966-67, c. 62 207a, 1965, c. 67 209, Ab. 1966-67, c. 62 219, 1965, c. 67 224, 228, 1966-67, c. 61 235, 236, 245, 1965, c. 67 246, 247, Ab. 1965, c. 67 266, 269, 291, 1965, c. 67 312, 319, 342, 1966-67, c. 61 371, 372, 1965, c. 67 387, Ab. 1965, c. 67 392, 1965, c. 67 396a, 1965, c. 67; 1966-67, c. 60 396b, 1965, c. 67 397, 1968, c. 62 423, 487, 1965, c. 67 488, 491, 1966-67, c. 61 492, 1965, c. 67; 1968, c. 62 495a, 1965, c. 67 496, 497, 1966-67, c. 62 519-559, Ab. <i>Vide</i> 1965, c. 68
R. c. 236	Loi des commissions scolaires centrales protestantes	Protestant Central School Boards Act	38a, 1965, c. 69
R. c. 237	Loi des subventions aux commissions scolaires	School Boards Grants Act	3, 4, 1966-67, c. 65 5, 7, Ab. 1966-67, c. 65 11, 1965, c. 70 12, 1968, c. 63 13, Ab. 1965, c. 70 14, 15, 1966-67, c. 65 16, 17, Ab. 1966-67, c. 65 18, 19, 1966-67, c. 65

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 238	Loi des subventions aux institutions d'enseignement classique et à d'autres écoles	Classical Educational Institutions and other Schools Subsidy Act	Ab., <i>Vide</i> 1966-67, c. 67
R. c. 240	Loi des bourses et prêts aux étudiants	Students Scholarships and Loans Act	Ab., <i>Vide</i> 1966-67, c. 70
R. c. 244	Loi des écoles professionnelles privées	Private Vocational Schools Act	Ab., <i>Vide</i> 1968, c. 67
R. c. 247	Loi du Barreau	Bar Act	Rp., <i>Vide</i> 1966-67, c. 77
R. c. 248	Loi du notariat	Notarial Act	Rp., <i>Vide</i> 1968, c. 70
R. c. 250	Loi de l'étude de l'anatomie	Study of Anatomy Act	5, 1966-67, c. 19
R. c. 267	Loi du courtage immobilier	Real Estate Brokerage Act	1, 1a, 4-7, 13, 13a, 14-16, 18-20, 1966-67, c. 75
R. c. 271	Loi des compagnies	Companies Act	19-22, 1968, c. 72 24, 25, 1965, c. 72 31, 1968, c. 72 126, 126a, 1965, c. 72 132, 1968, c. 72
R. c. 272	Loi des déclarations des compagnies et sociétés	Companies and Partnerships Declaration Act	20, 1966-67, c. 72
R. c. 274	Loi des valeurs mobilières	Securities Act	8-10, 1966-67, c. 17 21, 1966-67, c. 82
R. c. 275	Loi des pouvoirs spéciaux des corporations	Special Corporate Powers Act	4, 1968, c. 73 5, 1968, c. 73; 1968, c. 74 6, 1968, c. 73 7, 1968, c. 73; 1968, c. 74 8, 9a, 1968, c. 73 11, 1965, c. 73 20a-20d, 1968, c. 73
R. c. 277	Loi des pensions aux employés de compagnies	Companies Employees Pension Act	Ab., 1965, c. 25
R. c. 287	Loi des compagnies de fidéicommiss	Trust Companies Act	5, 1965, c. 74 8, 1965, c. 74; 1966-67, c. 82 8a, 1965, c. 74
R. c. 290	Loi des chemins de fer	Railway Act	181, 1968, c. 9
R. c. 292	Loi des associations coopératives	Cooperative Associations Act	14, 1966-67, c. 82 83, 98, 100, 106, 120a, 1968, c. 75
R. c. 293	Loi des caisses d'épargne et de crédit	Savings and Credit Unions Act	106a, 106b, 1968, c. 76
R. c. 295	Loi des assurances	Insurance Act	7, 8, 9a, 1965, c. 75 39, 1966-67, c. 82 115a, 154-158, 158a-158p, 166, 249, 252a, 281a, 1965, c. 75
R. c. 303	Loi des paroisses et des fabriques	Parish and Fabrique Act	Ab., <i>Vide</i> 1965, c. 76
R. c. 308	Loi des corporations de cimetières catholiques romains	Roman Catholic Cemetery Corporations Act	36, Ab. 1966-67, c. 82
R. c. 311	Loi des Églises protestantes autorisées à tenir des registres de l'état civil	Protestant Church Civil Statuts Registers Act	4, 1966, c. 15
R. c. 312	Loi des licences de mariage	Marriage License Act	Ab., <i>Vide</i> 1968, c. 82

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 313	Loi de la reconstitution des registres de l'état civil	Civil Status Registers Reconstitution Act	<b>2, 7, 1966, c. 16</b>
R. c. 314	Loi de la curatelle publique	Public Curatorship Act	<b>14, 29, 1966, c. 18</b>
1965, c. 14	Loi de la fonction publique	Civil Service Act	<b>1, 1968, c. 12; 1968, c. 9 2, 1968, c. 17; 1968, c. 9 3, 1966-67, c. 23 7, 1968, c. 9</b>
1965, c. 23	Charte de la Caisse de dépôt et placement de Québec	Charter of the Québec Deposit and Investment Fund	<b>8, 35, 36, 1968, c. 9</b>
1965, c. 24	Régime de rentes du Québec	Québec Pension Plan	<b>14, 1968, c. 9</b>
1965, c. 28	Loi de la taxe sur les télécommunications	Telecommunications Tax Act	<b>2, 4a-4m, 5a, 5b, 1966-67, c. 35</b>
1965, c. 34	Loi des mines	Mining Act	<b>1, 3, 10, 51, 58, 91, 134, 138, 143, 144, 147, 148, 166, 178, 181, 189a-189u, 221, 224, 224a, 235, 252, 253, 260, 268, 270, 278, 1968, c. 36</b>
1965, c. 35	Loi des droits sur les mines	Mining Duties Act	<b>1, 31, 34, 1968, c. 37</b>
1965, c. 46	Loi visant à augmenter le revenu des producteurs de lait destiné à la fabrication	An Act to increase the income of producers of milk for manufacturing	<b>Ab., 1966-67, c. 46</b>
1965, c. 68	Régime de retraite des enseignants	Teachers Pension Plan	<b>1, 3-5, 10, 12a, 13, 14, 16-19, 1966-67, c. 64 26, 1968, c. 62 26a, 27, 29, 31, 1966-67, c. 64</b>
1965, c. 76	Loi des fabriques	Fabrique Act	<b>4, 5, 13, 15, 1968, c. 78 18, 1966-67, c. 82; 1968, c. 78 44, 47, 55, 56, 58, 62, 63, 71, 72a, 1968, c. 78 74, 1966-67, c. 79; 1968, c. 78</b>
1965, c. 80	Code de procédure civile	Code of Civil Procedure	<b>1, 12, 1966, c. 21 39, 1968, c. 84 50, 61, 94, 94a-94k, 100, 1966, c. 21 131, Ab. 1966, c. 21 138, 1966, c. 21 294a, 321, 1968, c. 84 397, 1966, c. 21 404, 1968, c. 84 554, 629, 644, 655, 1966, c. 21 727, 765, 775, 1968, c. 84 810, 1966, c. 21 818, 827, 1968, c. 84 874a, 875, 876, 876a, 1966, c. 21</b>
1966-67, c. 56	Loi de l'Office du crédit industriel du Québec	Québec Industrial Credit Bureau Act	<b>25, 26, 1968, c. 9</b>
1966-67, c. 67	Loi des subventions aux institutions d'enseignement privées	Private Educational Institutions Grants Act	<b>5, 1968, c. 67 c. ab., <i>Vide</i> 1968, c. 67</b>

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
1966-67, c. 73	Loi de l'assurance-dépôts du Québec	Québec Deposit Insurance Act	1, 25, 26, 33, 1968, c. 71 34, 1966-67, c. 74 36, 36a, 37, 37a, 41, 55, 1968, c. 71
1966-67, c. 77	Loi du Barreau	Bar Act	5, 1968, c. 69
1968, c. 17	Loi de police	Police Act	12, 54, 73, 1968, c. 18
1968, c. 19	Loi concernant le régime syndical appli- cable à la Sûreté du Québec	An Act respecting the Québec Police Force syndical plan	1, 7-9, 11-14, 1968, c. 20